

古代散文选讲

延边大学出版社

古代散文选讲

王永发 李延平 编写

延边人民出版社出版

延边新华印刷厂印刷 延边新华书店发行

787×1092毫米32开本 11印张 235千字

1980年2月第1版 1980年2月第1次印刷

书号：10136·916 印数：1—11,800册

定价：0.76元

目 录

- 《左 传》 曹刿论战·····(1)
- 《列 子》 愚公移山·····(11)
- 《孙 子》 谋攻·····(20)
- 《荀 子》 劝学·····(29)
- 天论·····(37)
- 《韩非子》 扁鹊见蔡桓公·····(46)
- 贾 谊 论积贮疏·····(53)
- 过秦论·····(61)
- 晁 错 论贵粟疏·····(76)
- 司马迁 陈涉世家·····(91)
- 鸿门宴·····(106)
- 廉颇蔺相如列传·····(130)
- 褚少孙 西门豹治邺·····(152)
- 陈 寿 隆中对·····(162)
- 诸葛亮 出师表·····(175)
- 范 曄 张衡传·····(188)

郇道元	三峡·····	(200)
韩愈	师说·····	(208)
	马说·····	(218)
柳宗元	捕蛇者说·····	(223)
	黔之驴·····	(235)
范仲淹	岳阳楼记·····	(241)
苏洵	六国论·····	(253)
司马光	赤壁之战·····	(263)
	李愬雪夜入蔡州·····	(290)
王安石	答司马谏议书·····	(299)
沈括	活板·····	(309)
苏轼	石钟山记·····	(316)
文天祥	指南录后序·····	(324)
徐珂	冯婉贞·····	(338)
后记	·····	(349)

曹刿论战

《左传》

十年^①春，齐师伐我^②。公^③将战。曹刿请见。其乡人曰：“肉食者^④谋之，又何间^⑤焉？”刿曰：“肉食者鄙^⑥，未能远谋。”乃^⑦入见。问：“何以战^⑧？”公曰：“衣食所安，弗敢专^⑨也，必以分人^⑩。”对^⑪曰：“小惠未遍^⑫，民弗从^⑬也。”公曰：“牺牲玉帛^⑭，弗敢加^⑮也，必以信^⑯。”对曰：“小信未孚^⑰，神弗福^⑱也。”公曰：“小大之狱^⑲，虽不能察^⑳，必以情^㉑。”对曰：“忠之属^㉒也。可以^㉓一战。战则请从^㉔。”

〔注释〕①十年：鲁庄公十年，即公元前六八四年。②师：军队。我：《左传》是根据鲁国的历史而写的，所以称鲁国为“我”，是“我”的扩张用法。③公：鲁庄公。④肉食者：吃肉的人。这里指在朝执政的官员。⑤间(jiàn建)：作动词用，参与的意思。⑥鄙(bǐ比)：鄙陋。这里指眼光短浅，缺少见识。⑦乃：副词，于是。⑧何以战：就是“以何战”，凭什么作战。以，介词，用、凭、靠。⑨弗敢专：不敢专有它(养生的衣食)。弗，不。专，专有、独占。⑩必以分人：是“必以之分人”的省略。一定把它分给别人(指鲁庄公的一些臣子)。⑪对：对答，回答。⑫遍：普及，普遍。⑬弗从：不听从你。⑭牺牲玉帛(bó搏)：古代祭祀用的祭品。牺牲，指猪、牛、羊等，与现代汉语中“牺牲”的意思不同。帛，丝织

品。⑮弗敢加：不敢夸大。加，虚夸。这里是说以少报多。
⑯信：信实，意思是对神说实话。⑰孚(fú扶)：取得信任。⑱福：
作动词用，赐福，保佑。⑲小大之狱：大大小小的诉讼案件。⑳虽：
即使。察：明察，查清楚。㉑情：实情。㉒忠：尽力做好本分的事。
属：类。㉓可以：可，可以。以，凭借。“可以”是两个词，
与现代汉语的“可以”有区别。㉔则：就。从：跟随。

〔译文〕鲁庄公十年春天，齐国军队攻打我国。庄公将要迎战。曹刿请求进见庄公。他的同乡说：“做官的人去谋划这件事吧，你又何必参与呢？”曹刿说：“那些做官的人眼光短浅，不能深谋远虑。”于是他就入朝进见庄公。曹刿问庄公：“你靠什么去作战？”庄公说：“衣食这些安定生活的东西，不敢独自占有，一定把它分给别人。”曹刿回答说：“小恩小惠没有普遍，百姓不会听从你。”庄公说：“祭神用的牲畜、玉器和丝绸，不敢虚报，一定忠诚老实。”曹刿回答说：“小的信用不能得到神的信任，神不会保佑你。”庄公又说：“大大小小的诉讼案件，即使不能一一明察，也一定按照实情办理。”曹刿回答说：“这是尽了本职的一类事情啊。可以凭着这个打一仗。”“就请让我跟随你去。”

公与之乘①。战于长勺。公将鼓②之。刿曰：“未可。”齐人三鼓。刿曰：“可矣。”齐师败绩③。公将驰之④。刿曰：“未可。”下视其辙⑤，登轼⑥而望之，曰：“可矣。”遂逐⑦齐师。

〔注释〕①之：代词，他，指曹刿。乘：这里指坐战车。②鼓：动词，击鼓。古代战争时用鼓声做发动进攻的号令。③败绩：大

败，④驰：驱车追赶。之：代词，指齐军。⑤辙(zhé 哲)：车轮滚过在地面上留下的痕迹。⑥轼(shì 士)：古代车子前面的横木，供乘车人扶手用，其形如半框，有三面。⑦遂：副词，就，逐：追赶，这里是追击的意思。

〔译文〕庄公和曹刿同乘一辆战车。在长勺跟齐军作战。庄公要击鼓进军。曹刿说：“不行。”齐军击过三次鼓。曹刿说：“可以进军了。”齐军大败。庄公要驱车追击敌人。曹刿说：“不行。”他下车察看齐军战车的车辙，登上战车前的横木瞭望后退的齐军，说：“可以了。”于是就追击齐国的军队。

既克①，公问其故②。对曰：“夫③战，勇气也。一鼓作气④，再⑤而衰，三而竭。彼竭我盈⑥，故克之。夫大国，难测⑦也，惧有伏⑧焉。吾视其辙乱，望其旗靡⑨，故⑩逐之。”

〔注释〕①既：时间副词，已经。克：动词，战胜。②故：原因，缘故。③夫：发语词，议论或说明时甲乙双方的开头，没有实在意义。④一鼓：第一次击鼓。文言文中数词后面常常不用量词，所以“一鼓”和上文的“三鼓”，“一”、“三”字后面都没有“次”之类的字。作：振作，激发。气：指勇气。⑤再：第二次。“再”下省动词“鼓”，下文“三而竭”，“三”下也省略了动词“鼓”。⑥盈：充满，这里指士气正旺盛。⑦测：推测，估计。⑧伏：埋伏。⑨靡(mǐ 米)：倒下。⑩故：所以。

〔译文〕鲁国已经取得了胜利，庄公问曹刿原因。曹刿回答说：“作战，是靠勇气的。第一次击鼓能够激发勇气，第二

次击鼓勇气开始衰落，第三次击鼓勇气就完全消失了。敌军勇气已尽，我军士气正旺，所以战胜了他们。象齐国那样的大国，难以摸到底细，恐怕有埋伏。我看到他们的车辙乱了，望见他们的军旗倒下了，所以才追击他们。”

题 解

《曹刿论战》选自《左传·庄公十年》。标题是后人加的，有的书上标为《齐鲁长勺之战》。

《左传》是我国春秋时期的一部编年体史书，全书共三十卷，它按照年代顺序记述了从鲁隐公元年（公元前七二二年）起至鲁哀公二十七年（公元前四六八年）止，共二百五十五年间各国的重要史实。相传是春秋末年鲁国的史官左丘明为解释孔子所著《春秋》而编写的。《左传》是《春秋左氏传》的简称，又名《左氏春秋》。后来，一些学者认为，本书完成于战国初期，也可能是战国初年的史家根据各国史料编成的。

《左传》不仅是一部内容丰富的史书，还是一部有特色的历史散文作品，有较高的文学价值。对后来的传记文学、小说、戏剧都有一定影响。

《曹刿论战》记述了春秋时期鲁庄公十年（公元前六八四年）齐、鲁长勺之战中的一件事。论战，是指曹刿和鲁庄公论述作战的战略方针。

齐是最早争霸的一个诸侯国，它位于现在山东省北部和中部，建都于临淄，土地肥沃，资源丰富，人众兵多，是个大国。鲁国国小人少，力量较弱，位于现在山东省南部，与齐国

为邻，建都于曲阜。齐国不断向外扩张领土，鲁国则极力维护本国的权益，加上其他一些原因，齐、鲁两国间的战争不断发生。

长勺之战发生的原因是：齐襄公在国内干尽了坏事，他的弟弟公子小白和公子纠等怕遭祸，想要离开齐国。公元前六八六年，鲍叔牙辅佐公子小白出奔莒(jǔ)国。这年齐国的大臣公孙无知杀死齐襄公，自立为君。变乱发生后，管仲辅佐公子纠出奔鲁国。第二年(公元前六八五年)，齐国大夫雍廩又杀死公孙无知。当时公子小白和公子纠都想回到齐国做国君。鲁庄公竭力扶持公子纠做齐国国君，并派兵护送纠回齐。但小白已抢先从莒国回到齐国，即了君位，称齐桓公。齐桓公得悉鲁国护送纠回齐，便马上派兵阻拦，齐、鲁两国在齐地乾(gān甘)时发生了战斗，鲁国战败，齐桓公威逼鲁庄公杀了公子纠，放回管仲。可是齐桓公并不就此罢休，继续进行战争准备。下一年，即鲁庄公十年，又发动了企图征服鲁国的长勺之战。

简 析

《曹刿论战》记述了齐鲁长勺之战中鲁国以弱胜强的故事。曹刿为了使鲁国取胜，向鲁庄公出谋划策。由于鲁国采取了正确的方针，力量虽然较弱，却赢得了这次战役的胜利。全文分为三段。

第一段是故事的开端，交代齐国进犯鲁国的形势，曹刿进见鲁庄公，讨论靠什么才能迎战。

文章开头写得很精炼，一开始就交代了事件发生的时间，开门见山地提出了“齐师伐我”，重兵压境，庄公准备仓促迎战。这几句紧凑简短的叙述，烘托了战前的紧张气氛。在这样危急的时刻，曹刿出现，请见庄公。他的乡人劝阻说：“肉食者谋之，又何间焉？”反映了乡人与肉食者之间的矛盾，他们不同意曹刿去参与这件事。曹刿答得很好：“肉食者鄙，未能远谋。”在曹刿看来，鲁国的“肉食者”是腐朽无能的，在抵抗齐国的进攻这样重要的国家大事上，不能做出深远的谋划，不能制定正确的作战方针，所以他才挺身而出，求见庄公，暗示出曹刿是具有远谋的人。曹刿入见，不是直接献计，而是围绕着抗击齐国进攻的准备工作，开口就问“何以战”，略去了与中心无关的入见时的细节，省略得体，突出了重点。在回答曹刿的问话时，庄公讲了三个方面迎战的依据。他先说：“衣食所安，弗敢专也，必以分人。”庄公以为这是他对别人的恩惠，可是曹刿却说：“小惠未遍，民弗从也。”这一条只不过是奴隶主贵族有利，百姓并没有得到好处，因而只能得到奴隶主贵族的拥护，不会得到百姓的支持。这一条被推翻了。接着鲁庄公又讲了第二条，他说：“牺牲玉帛，弗敢加也，必以信。”曹刿却说：“小信未孚，神弗福也。”曹刿认为，祭神诚实是件小事，不能取得神灵的信任，神灵也不会因此保佑你在战争中取得胜利。这条又被否定了。最后，庄公讲了第三方面的依据，他说：“小大之狱，虽不能察，必以情。”这是在曹刿一再启示下，庄公才说出来的。曹刿认为这是贵族统治者对百姓尽本分一类的事，这一点会得到百姓支持，所以他才肯定说：“忠之属也。可以一战。”这里表现了他的卓越见识。战争的胜负取决于民心的向背。取信于

民，这是赢得战争胜利的首要条件。它是鲁国对敌作战的基础和取得胜利的保证，所以作者使用了较多的笔墨。最后“战则请从”一句，又为下文曹刿帮助鲁庄公抗齐设下伏笔。

第二段写的是长勺之战，曹刿帮助鲁庄公战胜齐军的经过，是故事的高潮。

曹刿关于战前政治准备的论述博得了庄公的称赞和信任。因此，受到庄公重用。“公与之乘”，仅仅四个字，既表明了鲁庄公对曹刿请从的态度，代替了必要的答复，又使前后两段衔接极为紧凑自然。接着，叙述了利于鲁国转入反攻的阵地——长勺。长勺在鲁国境内，且离都城曲阜较近。初战时，庄公迫不及待，在齐军斗志正旺时就要击鼓进军，曹刿阻止说：“未可。”“齐人三鼓”之后，曹刿才说：“可矣。”两军交锋，齐师大败，庄公马上就要下令追击，曹刿又阻止说：“未可。”他经过仔细观察之后，才说：“可矣。”于是鲁军就全面出击，追逐齐军。鲁国终于取得了胜利。在这次战役中，庄公的轻率盲动、急躁无谋的表现，正说明了“肉食者鄙，未能远谋”这一观点的正确，同开头一段紧相呼应。而曹刿只是反复地说了两个“未可”和两个“可矣”，二句话，四个字，突出地表现了曹刿在复杂的战争变化中胸有成竹、沉着果断的指挥才能，显示出曹刿的深谋远虑。前一“可矣”是在“敌疲”时决定的“我打”，后一“可矣”是在确知齐军已败形势下决定追击。“下视其辙，登轼而望之”的细节描写，表现了曹刿细心谨慎，决不轻举妄动的作风，显示了曹刿重视调查研究的精神和善于把握战机的本领。通过这些对话和行动，一位有计谋、有见识的战略家的形象展现在了我们面前。

这一段文字极为简炼，仅用了五十二个字，便勾画出长

勺之战的场面，这是文章在剪裁上的独到之处。两国交兵的战争场面，可写的事情太多了，象出兵布阵的情况，地形地物利用以及将士的厮杀等等，本来都可以写上去的，但是作者根据表现主题的需要，却只写了“击鼓”和“逐师”两件事，这是文章剪裁之妙。作者有意识地略去了战场上的一般情况，略去了和这次战争的特点没有密切关系的東西，这样剩下来的这两件最重要的事情，也就在简炼的叙述中得到了突出的表现。我们再进一步看，即便是“击鼓”和“逐师”两件事，作者也没有作原原本本的叙述，协助庄公指挥作战的曹刿只是反复地说了“未可”和“可矣”四个字，并未交代“可矣”与“未可”的原因。所以这样写，符合战场的实际情况，在紧张战斗的时刻，曹刿只能用简明的话语作出判断和决定，而不可能把他观察、推论的过程和理由作出详细的说明。这也在一定程度上传达出了战场上的紧张气氛。这样写也为下一段的发挥议论设下了伏笔，使得文章曲折多姿，引人入胜，而且每段之间又各有重点，紧密相连。从结构上看，这一段是前段的必然发展，又是后段议论战略战术的必要准备。

第三段写曹刿论述取得战役胜利的原因。是《曹刿论战》的议论中心，是战后的总结，故事的结局。

“既克，公问其故。”说明鲁军虽然已经打了胜仗，但是庄公对鲁军战胜齐军的原因还是莫名其妙，也就是不知道两个“未可”、两个“可矣”的道理。这又一次照应到第一段中“肉食者鄙，未能远谋”一句。曹刿的回答可分为两方面。一方面论述利于开始反攻的时机在“彼竭我盈”之时，鲁军按兵不动，以逸待劳，当齐军“一鼓作气”的时候，曹刿阻止了庄公击鼓进军，避开了敌人的锋芒；齐国的统帅击了三通鼓以

后，齐军的勇气已经衰竭，在此关键时刻，曹刿立即让庄公第一次击鼓，这样，鲁国士兵在勇气上压倒了敌人，化劣势为优势，终于打败了齐军。所以曹刿总结说：“彼竭我盈，故克之。”曹刿的这种见解，在战略思想上说，是很高明的。另一方面论述利于开始追击的时机在辙乱旗靡之时：鲁军反攻初步胜利，但曹刿并不轻敌；齐国是个大国，大国的军事行动是难以推测、难以预料的，他们也许是诈败，而在别的地方埋下伏兵阻击鲁军，所以曹刿没有同意庄公立即下令追击；他“下视其辙”，“登轼而望”，“视其辙乱”，“望其旗靡”，经过仔细观察，证明了敌人是真的溃败而不是有计划的撤退，证明了敌人没有伏兵，这才下令追击敌人。在这里，曹刿正确运用了战略防御的原则，采取了敌疲我打的战术，随时掌握战争中双方军事力量对比的消长，化弱为强，终于赢得了战役的胜利。

综上所述，本文通过曹刿论述战前的政治准备以及指挥鲁军打败齐军的记叙，说明鲁国由于在战争中能够取信于民，同时采取正确的“战略防御的原则”和“敌疲我打”的方针，选择反攻和追击的有利时机，终于赢得了长勺之战的胜利。

这篇文章的借鉴意义，就在于它使我们加深认识一个道理：在一定条件下，弱国可以打败强国，小国可以打败大国；战争强弱的双方，在一定条件下可以互相转化。齐、鲁长勺之战，从历史上给我们提供了这样一个战例。毛泽东同志在《中国革命战争的战略问题》光辉文献中，引用了《曹刿论战》的全文，并作了精辟透彻的论述。学习这篇文章对我们进一步理解毛泽东同志的论断有启发意义。

本文在写作上的特点是重点突出，详略得当，层次清楚，

结构严谨，语言精炼。全文只用了二百二十二个字，写了齐鲁长勺之战的全过程，紧紧围绕着“论战”来选取材料，突出曹刿的行动和议论。战前的准备，只写曹刿的政治见解；战场上的情形，只写了阵地、反攻和追击时机的选择；战役的总结，只写曹刿的议论，突出了“论”字，凡与中心无关的情节一律舍去。全文三个段落接入见、问战、作战、论战的过程层层递进，环环紧扣，围绕主题，重点突出，使人对长勺之战的胜败得失一目了然。

愚公移山

《列子》

太行、王屋二山①，方②七百里，高万仞③。本在冀州④之南，河阳⑥之北。

〔注释〕①太行、王屋二山：太行山在山西高原和河北平原之间，王屋山在山西阳城县西南。②方：方圆，指面积，这里是周围的意思。③万仞：形容山极高。仞，古代长度单位。周制为八尺，以后汉制为七尺，东汉末年则改为五尺六寸。④冀州：古代地名，包括现在河北省、山西省、河南省黄河以北，辽宁省辽河以西的地区。⑤河阳：黄河北岸。山的北面或水的南面叫做阴，山的南面或水的北面叫做阳。一说，“河阳”是古县名。

〔译文〕太行、王屋两座山，方圆七百里，高数万尺。本来位于冀州的南部，河阳的北边。

北山愚公者，年且①九十，面山②而居。惩山北之塞③，出入之迂④也，聚室而谋⑤曰：“吾与汝毕力平险⑥，指通豫南⑦，达于汉阴⑧，可乎？”杂然相许⑨。其妻献疑⑩曰：“以君之力，曾不能损魁父⑪之丘，如太行、王屋何⑫？且焉⑬置土石？”杂曰：“投诸⑭渤海

之尾，隐士^⑮之北。”遂率子孙荷担者^⑯三夫，叩^⑰石垦壤，箕畚^⑱运于渤海之尾。邻人京城氏之孀妻，有遗男^⑲，始龀^⑳，跳往助之。寒暑易^㉑节，始一反^㉒焉。

〔注释〕①且：将。②面山：向着山，面，向着。③惩(chéng成)：苦于。塞(sè瑟)：阻塞。④迂(yū淤)：曲折，绕远。⑤室：家。谋：谋划，商量。⑥汝：你们。毕力平险：竭尽全力铲除险峻的大山。⑦指：直。豫：豫州，古地名，现在河南省黄河以南。⑧汉阴：汉水南岸。⑨杂然：纷纷地。许：赞同。⑩献疑：提出疑问。⑪曾(céng层)：竟。一说，相当于现代汉语的“还”。魁父：小山名。⑫如……何：相当于现代汉语的“把……怎么样？”⑬焉：疑问代词，哪里。⑭诸：相当于“之于”。之，代词，指土石。于，介词，到。⑮隐士：古代传说中的地名。⑯荷(hè贺)担者：挑担子的人。⑰叩：打凿。⑱箕畚(jībēn机本)：均为装东西的工具。畚，土筐。⑲孀(shuāng霜)妻：寡妇。遗男：孤儿。一说，遗腹子，即父亲死后生的男孩。⑳始龀(chèn衬)：刚刚换牙，指七、八岁。㉑易：变换。㉒反：同“返”。

〔译文〕北山有一位叫愚公的老人，年纪将近九十岁了，面对山居住。他苦于住在山北交通阻塞，出入绕远，召集全家人商量说：“我和你们尽全力来平掉这两座险峻的大山，一直通向豫州的南部，达到汉水的南岸，可以吗？”大家纷纷表示赞成。他的妻子提出疑问说：“凭你的力气，竟不能削低魁父这样的土丘，又能把太行、王屋两座山怎么样呢？况且那些泥土石块放到哪里去呢？”大家纷纷说：“把土石扔到渤

海边上，隐土的北面去。”于是愚公率领子孙中能挑担子的三个人，凿石挖土，用箕畚运到渤海边上。他的邻居京城氏的寡妇有一个孤儿，才七、八岁，也蹦蹦跳跳去帮助他们。冬夏变换季节，才能往返一次。

河曲智叟^①笑而止之曰：“甚矣，汝之不惠^②。以残年余力，曾不能毁山之一毛^③，其^④如土石何？”北山愚公长息^⑤曰：“汝心之固，固不可彻^⑥，曾不若^⑦孀妻弱子。虽^⑧我之死，有子存焉；子又生孙，孙又生子；子又有子，子又有孙；子子孙孙无穷匮^⑨也，而山不加增，何苦^⑩而不平？”河曲智叟亡^⑪以应。

〔注释〕①叟(sǒu)：老头。②惠：同“慧”，聪明。③毛：山上的草。④其：放在“如……何”前面，起加强反问语气的作用。⑤长息：长叹。⑥彻：通。⑦曾不若：还不如。⑧虽：即使。⑨穷匮(kuì)：穷尽。⑩苦：愁。⑪亡：同“无”。

〔译文〕河曲有一个叫智叟的老头子讥笑着阻止愚公说：“你太不聪明了。凭你晚年剩余的一点力气，还不能毁掉山上一根草，又能把这两座大山的土石怎么样呢？”北山愚公长长地叹了一口气说：“你思想的顽固，顽固到一窍不通，还不如寡妇和小孩子。即使我死了，还有儿子活着；儿子又生孙子，孙子又生儿子；儿子又有儿子，儿子又有孙子；子子孙孙没有穷尽，可是山不会再加增高，哪愁平不了它？”河曲智叟无话可答。